

網絡時代應用文語言的文化透視

金振邦

東北師範大學中文系

應用文語言可以說是一個地區、一個國家甚至一個時代的文化折射和縮影。人類的思維方式受特定語言的支配。語言的差別不僅反映了說話者的環境，而且還決定了他們看待世界的方法和模式。不同的語言以不同的方式分割和組織經驗，因而決定了不同的世界圖式。語言的語法範疇，往往澆鑄了民族的思維模式，並建構文化精神。應用文語言凝聚著民族文化的精神和靈魂，在一定程度上塑造著人們的思維方式和思想觀念，影響著特定地域人們的學習和生活方式。

就某種具體的應用文而言，其文體特徵，歸根結蒂就是一種語言現象。應用文語言可以說滲透到應用文的所有結構層面，成為應用文寫作和解讀的重要基礎。應用文的文體特徵、實用功能、結構方式、表達手法、形態格式等因素，都要通過語言這個基因表現出來。

應用文語言具有鮮明的文化特徵，濃郁的地域和時代色彩。它往往表現在應用文的辭彙色彩、用詞習慣、語體風格、語言技巧等方面。歷史的演化、時代的變遷，會在應用文的語言上留下深深的痕迹。人們通過應用文語言的形態結構和歷史變遷，可以探求蘊涵、積澱於其中的特定文化背景、生活經驗、人生哲理、心理狀態等豐富的深層文化信息，從而揭示文化發展的某些規律。從此意義來說，應用文語言是進行不同社會應用文解讀的一個關鍵，是認識應用文功能和本質的唯一鑰匙。

網絡時代應用文語言開始出現一些新的變異趨勢，比如網絡應用文語言的符號化、節點化、數位化、簡明化，大量新術語辭彙的湧現，語體風格的網絡色彩，文體樣式的標準模板化，傳播媒介的多媒體立體化等等。由於網絡文化的迅猛發展，它不僅正在消解傳統文化的邊界，而且也在同時消解應用文的地域、民族的差異，消解應用文與其他學科領域的邊界，使不同地域、民族的應用文開始逐漸整合成為一個具有普適性的應用文有機系統。應用文語言的數字化、標準化、一體化，將是應用文發展的必然趨勢。

不同地域、民族的應用文語言比較研究，是應用文研究的一個重要切入點和新的視野。從中我們可以深入探索不同應用文的文化功能和內在意蘊，並展示應用文發展的基本趨勢。